

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Rambla de San Juan, 40

Precios de suscripción

Tarragona trimestre . . . . . Ptas. 1'50  
Fuera id. . . . . 1'50  
Extranjero id. . . . . 2'00  
Número suelto . . . . . 0'10  
Pago anticipado

# La Voz del Pueblo

ORGANO OFICIAL DEL PARTIDO REPUBLICANO RADICAL DE LA PROVINCIA DE TARRAGONA

Anuncios y remitidos a precios convencionales.

No se devuelven los originales aun que no se publiquen.

De los artículos son responsables sus autores.

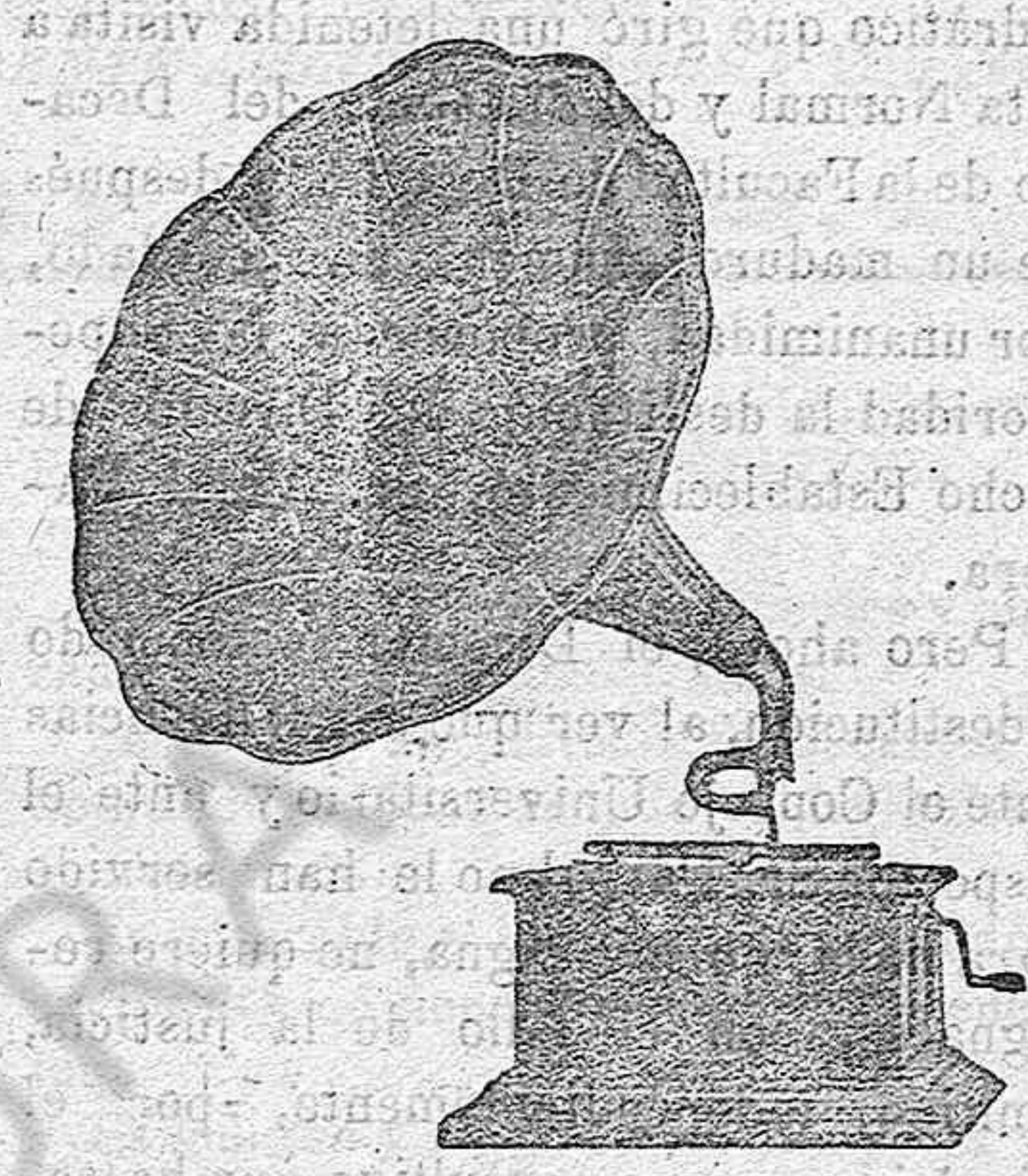
**GRAMOFONOS A 10 PESETAS AL MES**  
Ultimas novedades en discos "ODEON"  
Impresionados por los artistas más eminentes

**BICICLETAS A 2'50 PESETAS SEMANALES**

Accesorios de todas clases

**Alquiler, Compra, Venta, Cambio.**

**Máquinas** { Anker para coser y bordar  
Pfaff para toda clase de industrias  
La fabril Valenciana para hacer medias y generos de punto  
Tambor para lavar  
2'50 ptas. semanales



Grandes e increíbles facilidades. -- Unica exposición en Tarragona San Agustin, 13

## NUESTRAS CAMPAÑAS CONTRA LOS ENEMIGOS DEL PUEBLO

LA VOZ DEL PUEBLO respondiendo a su título, a su significación y a su historia, va a emprender una serie de campañas con el fin de poner en la picota a cuantos de una u otra manera explotan al pueblo y a la nación, y en particular aquellos que hacen su agosto en esta provincia validos de que aquí todo pasa como en familia.

He aquí los títulos de algunas de esas campañas que emprenderemos desde el número próximo:

**En los recovecos de la Hacienda.--Como se malbaratan algunas haciendas.**

**El desbarajuste postal en Tarragona.**

**Las compañías ferroviarias.--Sus tarifas.--Su material.**

**Curiosidades sobre alumbrado público.**

## PARA UNOS Y PARA OTROS

PARA «LA RECONQUISTA»

El semanario carlista *La Reconquista* contesta con un suelto de redacción a un artículo mio en el que comentaba la botarata de las autoridades alemanas de Bruselas retirando la estatua de Ferrer.

*La Reconquista* se queja amargamente de mis palabras y a falta de argumentos y razones para contestar a mis acusaciones, dice que sirvo mucho para insultar y muy poco para escribir.

De acuerdo, completamente de acuerdo. Y doy palabra de que me satisface ese justo juicio que de mis facultades hace el samanariete carlista.

En efecto: Yo sé más insultar que escribir bien.

Pero hay que añadir que sólo insultando se puede hablar de los carlistas y del requeté.

Hablar con estos correctamente, décertamente es una ridiculez. Yo no lo he hecho nunca.

Con carlistas y requetés sólo se puede hablar con lenguaje de arroyo, de apache o de asesino.

Los carlistas y los requetés no merecen trato de gentes; son seres de excepción; descendientes de fatricidas o pre-

suntos émulos de Oucala, de Savalls del Cura de Santa Cruz.

Y con gente así, naturalmente, yo empleo el lenguaje adecuado.

Ahora, *La Reconquista* se duele y se queja amargamente de mis ataques y me hace reproches acaramelados. Es inútil. No quiero, ni puedo, ni debo aceptarlos.

Con carlistas o con requetés yo no cruzo ni el saludo. En la tabla de valores sociales, al carlista y al requeté yo los borro siempre. Ni siquiera he de hacerles nunca el honor de un blanco de mi browning. Con la punta de la bota, basta y sobra.

Y ahora una lección: Si un carlista o un requeté se atreve a decir de mi en letras de molde o en particular si quiere, lo que de todos los requetés y de todos los carlistas decía yo en aquél artículo, mi respuesta hubiera sido—o será si el caso se produce—descalabrando al mentecato que se atreviese a mirarme cara a cara.

Y ahí queda el cartel.

PER A «LA VEU DE TARRAGONA»

Estic en plé éxit. Y os confesso que no m' ho pensava.

Aquest éxit m' ha sorprés.

Al mateix temps que *La Reconquista*, *La Veu de Tarragona* s' ocupa de la meua modestissima persona i després de dirme que soc un grá que l' hi ha sortit a LA VOZ DEL PUEBLO surt en de fensa dels clericals, atacats per mi en un article parlant de la estatua d' en Ferrer a Bruselas, retirada per les autoritats alemanes.

Diu el s'tmanari catalaner que no vol discutir amb un diari com LA VOZ DEL PUEBLO que tolera un llenguatge com el meu, i aixó li serveix de base per a dir que si a aquest diari no rectifica, ella—*La Veu de Tarragona*—no vol continuar la controversia sobre 'l conflicte de les aigües.

El pretext per a acabar la controversia es, com se veu, estupit. Vol fer una maniobra per a surtir-sen del pas i resulta una vergonyosa covardia.

En el article de referencia, que jo firmava amb el meu nom no parlava per a res de les aigües i per lo tant es material i intelctualment impossible lligar els meus comentaris sobre 'l fet dels alemanes a Bruselas amb aquest conflicte.

En quant a la publicació del meu article, *La Veu* no té cap dret a demanar a LA VOZ DEL PUEBLO cap rectificació.

Aquí, cada un es solidari de lo que firma i jo no he necessitat mai que ningú tregui la cara per lo que jo escric i firmo.

Además, entre nosaltres, l' independéncia de criteri es absoluta dintre del programa polític del partit.

Aixó ho sap *La Veu* i li consta sobradament.

Repeteixo que la seva resposta es una fugida covarda, vergonyosa, devant dels nostres articles sobre 'l conflicte de les aigües, però que no li servirà de res, puig nosaltres continuarem la nostra tasca d'arrencar tota mena de caretes demostrant el formidable negoci que la gent de bé vol fer a espatlles de la voluntat popular.

Y per lo que 's refereix substancial-

ment a la forma i al fondo del meu article ferrerista tampoc té dret *La Veu* a esparverarse de res: ni de la violencia de la forma, ni de la cruesa del fons.

*La Veu*, com a nucli catalaner, deu esser hereua de tot el passat polític del catalanisme. D' aquell passat dels *Segadors*, —avui titllat d'himne de l'impoténcia;—d' aquell «fora grillons» —avui arreconat per demagógic;—d' aquella vergonya del «*Era castellana*», —avui deixat per a paper higiénic;—d' aquell «Catecisme catalanista» d' en Prat de la Riba—avui condecorat amb una creu del Estat de la Monarquia;—d' aquelles amarres que s' havian d' acabar de tallar i qu' avui han servit per a que a sobre d' elles en Cambó pugui parlar de D. Alfons XIII dient d' ell: «nuestro rey» —en fin, hereua d' aquell «¡Delateu!» de *La Veu de Catalunya* que va esser després de la Setmana Gloriosa l' index qu' empenya homes ignocents cap el desterro i cap el presiri. De tot aixó es hereua *La Veu de Tarragona* i qui té en el seu passat una historia aixís, plena de renunciaments, de claudicacions, de covardias i d' infamies que culminen en la «Mancunitat catalana» que 's la sopa dels qu' han sapigut aixoplugarse sota els faldons de la levita cortesana d' en Prat de la Riba, no té dret a esperverarse de res.

Ja ho dic contestant en els carlins: jo parlo a cada un el llenguatge que mereix.

Els regionalers son també gent que viu al marge de la societat política.

Son les Magdalenes de l' antic caciquisme. Però Magdalenes reincidents.

Y sols se pot parlar d' elles o amb elles de nit, quant tot está ben fosc... i per a coses inconfesables...

LUIS BERTRAN

## UN DIRECTOR QUE NO QUIERE SER DESTITUIDO

Durante el largo proceso administrativo motivado por las innumerables quejas formuladas contra el Director de

nuestra Escuela Normal de Maestros de Tarragona, Sr. Vidal Perera, no hemos querido hacernos eco, en estas columnas de dichas quejas, porque teníamos esperanza de que la cuestión se fallaría con justicia, dando a cada cual su merecido.

Y, en efecto, la noticia que publicábamos números pasados ha venido confirmada: el Consejo Universitario de Barcelona, en vista del informe del catedrático que giró una detenida visita a esta Normal y del dictámen del Decano de la Facultad de Derecho, y después de un maduro examen, ha acordado, por unanimidad, proponer a la Superioridad la destitución del Director de dicho Establecimiento, Sr. Vidal Parera.

Pero ahora, el Director sentenciado a destitución, al ver que sus influencias ante el Consejo Universitario y ante el inspector Sr. Parpal no le han servido para nada, no se resigna, no quiere resignarse, con el fallo de la justicia, emitido, independientemente, por el dignísimo cuerpo consultivo que ha estudiado profundamente la cuestión, y pretende utilizar sus fracasadas influencias y otras nuevas, a cuya busca y captura se ha lanzado atolondradamente, para conseguir que el Sr. Director General de Primera Enseñanza no acepte el fallo dado con todas las garantías de acierto por el Consejo Universitario de Barcelona.

Nosotros no queremos creer, no podemos creer, que el Sr. Bullón, dignísimo Director de Primera Enseñanza, se deje vencer por esas recomendaciones e influencias, que ya se sabe cómo se obtienen, de personas desconocedoras del asunto o que han sido erróneamente informadas.

En este estado está ahora la cuestión.

Pero, ¡i por uno de esos casos, harto frecuentes en España, en que la influencia y la recomendación pueden más que la justicia, se echara abajo el fallo imparcial del Consejo Universitario de Barcelona, acudiríamos a la acción popular, a las Cortes, a la prensa y a la vindicta pública, diciendo, bien alto, para que Tarragona y el País se enteren, lo que hay dentro de ese proceso administrativo, incoado contra el Director de la Normal de Tarragona.

Hoy nos concretamos con ese toque de atención.

Y no decimos más, porque aun nos merece entera confianza la honorabilidad y entereza del dignísimo Director General de Primera Enseñanza, D. Eloy Bullón.

## CONTRA LA VIDA DEL PUEBLO

### La competencia social de las órdenes religiosas

#### El Sr. Peláez contra los maestros

En una de esas Revistas de carácter comercial que corren por las mesas de Redacción sin que apenas nadie las lea, una Revista titulada *La Voz del Comercio*, que se publica cada mes en San

Feliu de Guixols, y que es órgano de una respetable Asociación de drogueros ultramarinos, etc., de aquella localidad, al abrirla, por azar, nos hemos encontrado con un artículo que lleva, al pie, la siguiente nota: «Tienen la palabra nuestros queridos colegas de Tarragona».

Movidos por la alusión y por la curiosidad, hemos leído el artículo. No es un artículo de redacción, es un artículo firmado por el conocido escritor A. Saint-Aubin, que se publicó en *Heraldo de Madrid* el 5 de Enero pasado y que reproduce *La Voz del Comercio* de San Feliu de Guixols, por la relación que tiene el artículo con los intereses industriales a cuya defensa dicha revista se consagra.

En efecto, el artículo de Saint-Aubin, con el título sugestivo y expresivo de «¿Se puede vivir?» es un justo lamento de la competencia que hacen a la honrada clase comercial e industrial muchas Congregaciones religiosas. Para demostrar esa competencia, cada día mayor, cita Saint-Aubin, en su artículo, las lamentaciones de una verdulera que se queja de que haya monasterios que venden repollos y lechugas; conventos que tienen mercado de patatas, tomates y coliflores, claustros de hermanitas que se dedican a la crianza de gallinas y a la venta de huevos frescos.

Además de ese caso, cita otro bien original y modernísimo, comprobado por el propio Sr. Saint-Aubin: dice que hay iglesias o sacristías que, haciendo la competencia a los fondistas, se dedican a servir la comida de bola o el «lunch» que se acostumbra a tomar después de la ceremonia del matrimonio. «Va siendo costumbre», dice Saint-Aubin. «Va siendo costumbre»: de modo que, dentro de poco añade, «tal vez veremos edificar nuevos templos con comedor».

No está mal. A todo eso llegaremos, gracias a... los liberales y republicanos complacientes.

Mas, no pára aquí la competencia. Amén de los casos que Saint-Aubin se deja en el tintero, de frailes fabricantes de chocolate y de licores, monjas que, a cualquier precio, cosen camisas y calzoncillos de caballero etc. etc. etc., cita el culto escritor el último golpe de competencia. Y ese golpe lo ha dado el Excmo. Rvdmo. Sr. D. Antolin López Peláez, Arzobispo de Tarragona, en una circular, pastoral, o cosa así, en que dice que tiene el propósito, de que los curas se hagan Maestros de escuela, y que hagan las funciones del Magisterio en el pueblo donde ejerzan de sacerdotes.

A tal propósito, el Sr. Saint-Aubin, en su artículo, quejándose de esa nueva competencia, se pregunta lo siguiente:

«De invocarse principios de libertad, ¿está permitido al magistrado ejercer la abogacía, al abogado despachar recetas de farmacia; el ingeniero abrir un consultorio médico o defender en el estrado un pleito, y al guardia civil poner en el puesto un «tupi»?

—No, no le está permitido; pero por lo visto, en este delicioso país de España,

al que viste sotana, todo le está permitido: lo mismo vender patatas, hacer calzoncillos y fabricar licores, que dedicarse, oficial o particularmente, a las tareas de la enseñanza.

Amparado en esa libertad (o, mejor dicho en ese privilegio) el Arzobispo de Tarragona pretende que los curas se dediquen a la carrera de Maestro. El Arzobispo defiende los derechos y prerrogativas de los suyos.

Los demás... los perjudicados por esa competencia, en vez de defenderse, en vez de protestar, rinden, sumisos, pleitesia y homenaje al Arzobispo de Tarragona.

Eso es lo que debemos contestar a *La Voz del Comercio* de San Feliu de Guixols, que pide nuestra opinión, acerca del mentado artículo.

Aquí, como en todas partes, la honrada clase industrial y comercial, forma lo que se llama la «clase neutra» de nuestra sociedad.

Su neutralidad es, en gran parte, la causa de aquella competencia. Su neutralidad, les causa también otros muchos perjuicios.

Tales son las «ventajas» que sacamos y sacaremos de esa y de otras neutralidades.

ANDRÉS CUERVO.

## EL «NEGOCIO» DE LAS AGUAS NUESTRA POLÉMICA Con «La Veu de Tarragona»

### Retirada vergonzosa

Hace días veníamos presintiendo que «La Veu de Tarragona» no llegaría hasta el fin de esta polémica a que nos desafió y que nosotros, de buena fé, aceptamos.

Notábamos en «La Veu» cierto desvío, cierta indecisión: notábamos, y así lo consignamos en estas columnas, que buscaba un pretexto para retirarse, mal trecha, de la polémica.

Mas no podíamos ¡imaginarnos que su retirada fuese por un pretexto tan frívolo e inadecuado como el que expone «La Veu», en su último número del domingo pasado.

El pánico horrible que se ha apoderado de «La Veu» ante nuestros formidables ataques, no le ha dejado ver otro pretexto mejor, otra excusa más aceptable.

Y ¿saben ustedes qué dice? Que se retira de la polémica porque Luis Bertrán ha publicado un artículo en nuestro periódico, censurando la demolición, en Bruselas, del monumento a Ferrer, por los alemanes.

¿Qué relación tiene el monumento a Ferrer con las aguas del «Mas Garriga»? Ninguna relación.

Pero «La Veu» dice que Luis Bertrán, en su artículo, ha ofendido los sentimientos católicos (¡fariseos!) de Vallvé, «Badoret», Albafull y demás señores de la «Lliga».

Mas ¿qué tienen que ver los sentimientos católicos de esos señores, con las aguas de Caballé?...

«Donem per acabada la polémica» —dice «La Veu»— per que ni ella

(la polémica) volem que sembli un llac de solidaritat, ni que sigui purament intel·lectual amb LA VOZ DEL PUEBLO, que admet articles com el den Bertrán».

Así practican, esos «católicos» como Albafull y C.<sup>a</sup>, las Obras de Misericordia que dicen: «Enseñar al que no sabe; dar buen consejo al que lo ha de menester».

Si sois católicos, si sois cristianos y creéis que vamos equivocados, razón de más para no retirarse de la polémica, siguiendo aquellas máxima de «vuestra» religión!

Nó, no sois buenos cristianos renunciando a convencernos de que vamos equivocados. Con ello, faltáis a un principio sacrosanto de «vuestra» religión. Con ello tomáis el camino contrario del que siguió y nos enseña Jesucristo: el Gran Maestro que se mezclaba con los paganos, con los escribas, con los incrédulos, para predicarles la verdad, sin temor de esa solidaridad intelectual que temeis vosotros.

¡ah! no: para vosotros, la religión no es más que un pretexto, no es más que la tapadera.

Os agarráis a la religión para retiraros de una polémica acuática. ¡No! ¡No hagáis el ridículo! no pongáis en ridículo «vuestra» religión!

Hablábamos de aguas, discutíamos la conveniencia del proyecto Caballé, y nos salen los señores «La Veu» con sus sentimientos católicos.

¡Vaya una salida de pié de banco!  
¡Vaya una huida más vergonzosa!

Mas, nosotros, no discutimos sólo con «La Veu»; no escribimos sólo para «La Veu». Y; después de habernos reído a carcajadas, ante la retirada insignificante del periódico de la «Lliga», proseguiremos, en el número próximo, nuestra crítica del proyecto, como si tal cosa.

## DEL CIENO CIUDADANO

### Andanzas de nuestra policía

Sordo el Gobernador a nuestras afirmaciones y a cuanto denunciáramos respecto al incalificable proceder de la policía, no tenemos más remedio que proseguir esta campaña, hasta lograr con ella la rectificación de tantas y tantas barrabasadas como se cometen bajo el mando del Sr. Tuhela.

Este Sr. Tudela, al igual que los alemanes, ha tenido el raro acierto de saberse indisponer con todo el mundo. Sus mayores y más acérrimos enemigos son los propios datistas que han tenido que sufrir y sufren aún de él todo género de impertinencias.

Este Sr. Tudela se pavonea de que no es político y creyéndose todavía en el cuartel—el Sr. Tudela es militar—pretende mandar a todo el Mundo como si fuera un pelotón de quintos.

Y eso no puede ser. Y no se crea que a decir esto nos empuje la pasión política. Para comprobarlo, hasta con hablar con cualquiera persona imparcial y se verá que aún nos quedamos cortos.

Tarragona está ya harta de este gobernador que padecemos y ya ha llegado el momento de formar una solidaridad social y trabajar todos juntos y a la luz del día para hacer comprender al gobierno

la necesidad de que se traslade a este personaje de salón que sólo se distingue por sus paseos en coche y por la asiduidad con que asiste al cine.

Cualquiera, que venga después de él, será mucho mejor.

El sábado de la semana pasada, por hallarse indispuerto nuestro repartidor hubo de encargarse de su trabajo un compañero nuestro. Este fué al gobierno civil para dejar los números que exige la ley y no encontró a nadie en aquella dependencia oficial.

Llamó a voces, a gritos, batió palmas, escandalizó; nadie contestaba. En un cuarto, vió por fin un agente que dormía placidamente...

Señor Tudela: cualquier día van a entrar los cacos en el gobierno civil y no se va a enterar de ello ninguno de la casa.

¿Tendría que ver!  
Entre tanto...

Entre tanto se juega al «25» en cafés públicos con todo y haberlo denunciado nosotros en la edición anterior; se cometen robos y se continúa multando a infelices mujeres...

Canten papeles y mienten barbas... por más barbas que sean.

Hace tres o cuatro días en una carnicería del Cos del Bou robaron a las diez de la noche diez arrobas de carne.

En la calle de Vilarrodona los cacos arrancaron una reja de un depósito de tocinaría y cuando iban a entrar en el local un particular los sorprendió. Hora: nueve de la noche.

En la Estación del Norte se registraban varios robos. La policía no daba con los ladrones. Ustedes creerán que si no los cazaba la policía, mal los podían cazar otras personas. Pues se equivocan ustedes. El cazador fué un sereno que detuvo él solo a tres descuidados.

Por este hecho no ha dimitido todavía el jefe de la policía. Naturalmente: no vale la pena.

Una plancha más no importa nada.

Hace pocas noches un marinero promovió en un cine de esta capital un ligero escándalo.

El marinero no quería dejarse cachear y echó a correr. Un policía le detuvo y lo condujo al gobierno civil. Un momento antes de llegar a este, el policía propinó un par de sonoras bofetadas al marinero detenido.

Eso es una cobardía.

Y si no, que lo diga el propio Sr. Tudela que en su hoja de servicios ostenta la gloriosa leyenda de: «Valor acreditado.»

Hace cosa de un mes y medio en una fonda a un policía se le antojó sospechar de un obrero que comía sin meterse con nadie, y, sin más miramientos, el policía detiene al obrero, lo lleva a la cárcel y allí, de quincena en quincena, se ha pasado hasta el lunes día 15 del corriente en que salió a la calle.

En el momento de ponerlo en libertad, se dijo el director de la cárcel:

—Echa a correr y no pares hasta tu tierra, porque si te ven por ahí te van a detener otra vez.

Y en efecto este infeliz salió escapado carretera adelante.

Aún hay más: a este desdichado se le acusaba de ser el autor de un robo cometido aquí, y casi al mismo tiempo en que se le acusaba así, otro policía detenía al verdadero autor de aquel robo.

El resultado de toda esta incalificable arbitrariedad, de este infeliz atropello, es que a ese infeliz se le ha colgado ya el sanbenito de quincenario del que nunca más podrá librarse.

¿También le parece eso despreciable al Sr. Tudela?

¿Y de aquellas 20 pesetas que se quisieron cobrar indebidamente a un capitán de barco, qué hay?

Aquí todo Dios se calla y no se sabe de nada una palabra.

Y eso hay que ponerlo en claro.

¿Quién las cobró? O mejor dicho, ¿quién quería cobrarlas?

Ya es sabido que en todas partes cuando se efectúa el titulado entierro de Carnestolendas, figuran en el cortejo algunas muchachas alegres de esas que ahora tienen que sufrir las iras policíacas.

En la cabalgata que aquí se organizó con aquel motivo, también figuraban las chicas. Y la policía, siempre celosa y hambrienta tomó los nombres de aquellas y acto continuo extendió los apercibimientos para las multas, que debía firmar el gobernador civil. Si no que el señor Tudela, comprendiendo por un momento que aquello sería demasiado grande, se negó a firmar y prohibió la imposición de aquellas multas.

Y es, señores, que hay hambre y que a falta de otras cosas, hay necesidad de imponer multas, por que de estas corresponde siempre una parte al celoso agente que realiza la multa.

Y entre tanto...

Entre tanto se va viviendo. Se juega al «25» y se roba en las vías públicas. Y el Sr. Tudela esperando que pasen años para entrar en el nuevo escalafón.

¿Y nosotros?

¿Hasta cuando vamos a tolerar los hijos de Tarragona semejante estado de cosas?

## EL ENTIERRO DEL CARNAVAL Y UNOS BIGOTES

Este año como todos los anteriores Tarragona ha tenido su entierro del Carnestolendas.

La gente moza ha derrochado como era de esperar dinero y buen humor. Hay que reconocer que la cabalgata del entierro era lucida.

Pero faltaba la chispa, la sátira punzante que sobresalieron en otros años.

De todos modos como que nosotros los radicales estamos siempre en plena propaganda, he aquí que un grupo de nuestra Juventud asistió al entierro ostentando un estandarte en el que algún chusco de brocha gorda emborrónó «Les transformaciones d'un bigoti» cuyas guías se alzaban afiladas como las del Kaiser alemán y terminaban en la última transformación cayendo flácidas como las de los chinos.

Y como los maliciosos abundan no faltó quien dijese que aquel estandarte era una alusión para las derrotas sufridas por Alemania.

Señores, no empujar.

Aquello era lo que era

Y si los maliciosos quieren ir mas allá, que no nos carguen a nosotros el sanbenito y sobre todo que no se lo digan al jefe de policía que dejó pasar el estandarte....

### «La Voz del Pueblo»

#### NUESTRA REDACCIÓN

Nos es grato comunicar a todos nuestros lectores y a nuestros queridos correligionarios, que se ha encargado de la dirección de este periódico el culto periodista y elocuente orador radical Luis Bertran redactor de *El Progreso* de Barcelona y corresponsal en dicha ciudad de *El Radical* de Madrid.

Luis Bertran, que desde hace cinco años en que vivió en Tarragona, no ha dejado de vivir con nosotros, acompañándonos en todas nuestras luchas periodísticas y políticas, quiere dedicarse exclusivamente a la propaganda de nuestros ideales y para hacerlo de una manera integral le hemos obligado a que

# La Agrícola Española

## Sociedad Anónima

— DE —

### SEGUROS REUNIDOS.—A COTIZACIÓN FIJA GRADUADA

Autorizada por R. O. de 25 de Abril de 1911, para operar en toda España, a cuyo efecto tiene hecho el depósito que la Ley de Seguros previene

Capital social suscrito

1.000.000 de Pesetas

Capital desembolsado

325.000 Pesetas

### Opera en los ramos siguientes:

Seguro de cosechas contra el pedrisco, seguros contra la muerte y robo del ganado caballar, mular, asnal, bovino y especial de cerda, lanar y cabrío, y transporte del mismo

Domicilio social y Dirección: Barcelona.-Rambla San José, 32, pral.

AUTORIZADO POR LA COMISARIA DE SEGUROS

Para más informes dirigirse: a D. VICENTE ALONSO VILANOVA. Delegado provincial.

Plaza Prim, 4 y Apodaca, 1

se encargue de dirigir esta hoja de combate.

Continuamos pues nuestra senda que hasta ahora había dirigido nuestro compañero Domingo Pinet que en adelante se encarga de la Administración en compañía de Mariano Alegret que también forma parte del periódico.

De la redacción, además de Bertran, quedan como hasta aquí Rafael Puig, Mariano Masvidal y Joaquín de Antonio.

No hay que decir que entre nosotros huelgan todo género de cumplimientos y saluciones de entrada y salida en el trabajo.

Continúa todo igual y ahora hay que marchar de frente hacia la conquista de la República.

### El Cabo de serenitos

Para el alcalde.

El último domingo cuando ya estaba a punto de cerrarse el local del baile llamado «Mitj Mocado» entró el Cabo de serenitos ordenando a cuatro ciudadanos que allí estaban que abandonasen el local para cerrarlo.

Uno de los presentes dijo que accedían inmediatamente después de tomar unas copas que ya habían pedido.

Por toda respuesta, el Cabo de Serenitos abofeteó al que tal había dicho y aun le pegó con el chuzo.

Hay tres testigos de este hecho y nosotros tenemos sus nombres y domicilios junto con el de la víctima.

Ponemos el hecho en conocimiento del alcalde por si cree que hay lugar a amonestar en debida forma al mencionado Cabo de serenitos.

### D. Francisco Giner de los Ríos

Ha muerto este noble patricio y príncipe de la ciencia española.

Su vida fue siempre un constante ejemplo de ciudadano y de hombre honrado. Vivió para la ciencia y para los suyos y ha muerto rodeado de afecto, de cariño y de respeto.

Al morir tuvo buen cuidado de encarar antes que su entierro fuese puramente civil, detalle que señalamos a los republicanos acomodaticios que ni en vida ni al morir se acuerdan de cumplir ese precepto laico.

A la familia del finado y sobre todo a su ilustre hermano D. Hermenegildo enviamos por estas líneas el testimonio de nuestro sentido pésame.

### Clericales a la greña

*La Veu de Tarragona*, pasándose de clerical sale en defensa de los católicos violentamente atacados por nosotros por motivo de lo que han hecho los alemanes en Bruselas con la estatua de Ferrer.

Y sinduda, *La Reconquista* para agradecer esos buenos servicios clericales de *La Veu de Tarragona* le dice a esta lo siguiente:

«*La Veu de Tarragona* continúa siendo una solemnisima EMBUSTERA.»

Prometió formalmente citar la fecha de la celebre acta y el nombre del Judas si nosotros explicásemos lo del chantaje.

La complacimos en nuestro número anterior y a pesar de esto no ha cumplido su palabra.

Ora menura más.

Y luego se quejará de que le llamemos EMBUSTERA, CALUMNIADORA.»

«Es propio de hombres decentes y honrados sostener las acusaciones.

Es propio de periodistas decentes y honrados retificar cuando se ha sufrido equivocación.

Es miserable el hombre que lanza acusaciones y no tiene el valor de sostenerlas.

Es indigno y entra en la categoría de los canalías, el periodista que olvidando su misión, levanta calumnias y miente con detrimento de la honra de personas o de colectividades.

Si preguntamos al colega catalanista en que caso se encuentra, seguramente nos dirá en los primeros.

¡Natural! Para mentir se pinta sola.»

Así paga el diablo a quien le sirve.

## “ESPAÑA”

Aunque tarde no queremos dejar de saludar este importante semanario que ve la luz en Madrid y que ya lleva publicados cuatro números.

*España* quiere ser un vocero de la vida nacional y así recoge en sus columnas el producto de los grandes cerebros españoles.

En los cuatro números que lleva publicados cumple admirablemente esa finalidad y si al fin no consigue realizarla en la práctica, habrá producido un tesoro de cultura que tarde o temprano dará opimos frutos.

A los redactores de *España* enviamos nuestra más cordial enhorabuena.

### LOCALES Y GENERALES

El secretario de la Federación Obrera de esta localidad nos comunica que ha sido elegida la siguiente Junta para el presente año: Presidente, Juan Romani; Vice-presidente, Antonio Llavería; Secretario, Pedro Borrás; Vice-secretario, José Díez; Tesorero, Manuel Monguió; Contador, Victoriano Roig.

El director de la Academia Políglota Mercantil, nuestro particular amigo don Francisco de P. Herrán, nos comunica haber trasladado dicha Academia a la Rambla de San Carlos núm. 11, 2.º.

Amablemente invitados por su propietario hemos tenido el gusto de visitar el establecimiento de tintorería que nuestro querido amigo y correligionario D. Angel Alcoverro tiene establecido en la calle de la Unión 33 y hemos podido observar que se encuentra a la altura de los mejores de su clase, por cuya razón ha tenido que abrir sucursales en Gadesa y Batea que como la de aquí se ven favorecidas por el público.

Nuestras felicitaciones más sinceras al señor Alcoverro.

## EL BRILLANTE

Salón de limpiar calzado  
Se limpia a la crema **Dandy**  
CONDE DE RIUS, 15: : : TARRAGONA

Imp. de E. Pàmies, Unión, 54

NEGRINA



CORONA

BETUN NEGRO Y DE COLOR

Recomendamos se ensaye y apreciarán las ventajas á sus similares.—Sirve para toda clase de calzado, incluso el charol, conservándoles y suavizándoles.—También se emplea ventajosamente para toda clase de correajes (guarniciones).

DE VENTA: ZAPATERIAS, DROGUERIAS, GUARNICIONERIAS, etc., etc.

Para pedidos al por mayor, dirigirse a su fabricante:

ANTONIO LORENZO. - CALLE ESTANISLAO FIGUERAS, 94. - TARRAGONA

## GRAN HOTEL CONTINENTAL DE Buenaventura Girona

Establecimiento de primer orden completamente nuevo y construido ex profeso para hotel. Situación inmejorable cerca de la estación y del puerto. Magníficas terrazas con vistas al mar y al campo, habitaciones estucadas, cuarto de baño y ducha. Salones de lectura y para visita, auto garage, cámara oscura, wafer-closets, luz eléctrica. Higiene y confort moderno.

Apodaca, 30 Tarragona Teléfono num. 5

**LA BATERIA**  
GRAN ESTABLECIMIENTO DE BEBIDAS

DE  
**JOSÉ NIN MIRET**

Rambla de San Juan, 39-TARRAGONA

**SELLOS DE CAUCHÚ**

Para Colegios, Oficinas, Sociedades, Comercio e Industria.

Imprentillas de mano desde una peseta.

20, Unión 20, TARRAGONA

**CASA DE COMIDAS**

**PEPITO DE VALLMOLL**

Se sirve a la carta a precios económicos.—Cubiertos desde 6 reales.—Esmerado servicio.—Habitaciones ventiladas.

Plaza de la Fuente, 43-Tarragona

**GRAN SASTRERIA**

de  
**Luis Montserrat**

Última novedad trajes desde 30 a 80 pesetas.

Confección ESMERADA

No comprar sin visitar antes esta casa.

Portalet 1 y Plaza de la Constitución 51

TARRAGONA

**GRAN FABRICA DE CALZADO**

DE  
**RAMON CAVALLE**

TARRAGONA

Teléfono, 120

Real, 56

**AUTO GARAGE CENTRAL**

Unión 43: Tarragona: Unión, 43

**CONTINENTAL STOCK**

Accesorios y piezas sueltas para bicicletas motocicletas y automoviles

Especialidad en aceites lubricantes, bencinas y bujías. Vulcanización y venta de Neumáticos y cámaras para toda clase de autos.

Despacho y Exposición: Masdeu y C.ª Unión, 32. Teléfono, 156

**CAFE-RESTAURANT**

**VERSALLES**

Rambla de San Juan, 49 Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.

Servicio a la Gran Carta.

Se hacen encargos para casas particulares.

Abierto día y noche

Fabrica de bragueros

y de aparatos ortopédicos

**Herniados (trençats)**

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.

Cuesta colocar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pero antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

EL BRAGUERO ARTICULADO sistema MONTSEERAT, el más práctico y moderno para la completa retención o curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean

Grandes existencias en BRAGUEROS DE GOMA para niños. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas ventrales. Tirantes omo, lasticos, varices. Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a cirugía y ortopedia.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS todos los miércoles Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Esquina Portal Nou.)

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

CASA MONTSEERAT: Calle de la Unión TARRAGONA.

**ALMACÉN DE HARINAS,**

**GRANOS Y CEREALES**

Juan Olivé Boronat

47, Plaza de la Constitución 47.-Tarragona

**GRAN TINTORERIA MODERNA**

— DE —

**ANGEL ALCOVERRO**

Calle Unión, 33.—Taller: Gasómetro, 32

TARRAGONA

Se hacen lutos en doce horas.—Se lavan y tiñen toda clase de ropas.—Especialidad en colores y lavados en seco.

Taller de Caldereria

DE

**ANTONIO MICHELI**

Apodaca, 25 y Plaza de Celazos. 26.—Tarragona

Máquinas a vapor y calderas. Destiladores para aguardientes y filtros.

IMPERFECTA

DE  
**ESTEBAN PAMIES**

Se hacen toda clase de impresos a precios reducidos  
Unión, 54-Tarragona

